Session 6 Powerful Preaching, the Spirit of Prayer, and the Harvest
06 강력한 말씀 선포, 기도의 영, 그리고 추수

I. THE RELATIONSHIP OF ANOINTED PREACHING AND THE SPIRIT OF PRAYER
기름부음 있는 말씀 선포와 기도의 영과의 상관 관계

A. There is a dynamic relationship between anointed intercession and anointed preaching. Both require a supernatural work of the Spirit in and through us. Jesus promised that the Spirit would supernaturally convict the people of sin. Such anointed preaching that supernaturally pierces the heart in a deep way is even more powerful than raising the dead. It is rare in the Church today.
기름부음이 있는 중보기도와 말씀 선포 사이에는 역동적 관계가 있다. 둘 다 우리 안에서 또 우리를 통한 초자연적 성령님의 역사이다. 예수님은 성령님이 초자연적으로 우리의 죄를 책망하시리라 약속하셨다. 초자연적으로 깊이 심장을 찌르는 기름부음이 있는 말씀 선포는 죽은 자를 다시 살리는 것보다 더 강력한 것이다.오늘날 이것은 교회에서 드문 일이다.

[8]He [Holy Spirit] will <u>convict</u> the world of sin, and of righteousness, and judgment (Jn. 16:8)
[8] 그[성령님]가 와서 죄에 대하여, 의에 대하여, 심판에 대하여 세상을 <u>책망하시리라</u> (요 16:8)

B. Throughout history, when the spirit of conviction has been fully manifested, the Word took hold of the hearts of people until they were powerfully converted as seen in Acts 2 and Acts 19.
역사상, 죄에 대한 자각의 영이 충만하게 나타날 때, 사도행전 2 장과 19 장에서 보듯이 사람들이 강력하게 회심할 때까지 하나님의 말씀이 사람들의 심령을 사로 잡았다.

[37]When they heard this, they were <u>cut to the heart</u>, and said to Peter… "What shall we do?" [38]Peter said, "Repent…" [41]that day about <u>three thousand souls</u> were added to them. [42]They <u>continued steadfastly</u> in the apostles' doctrine…[43]Fear came on every soul (Acts 2:37-43)
[37] 저희가 이 말을 듣고 <u>마음에 찔려</u> 베드로와 다른 사도들에게 물어 가로되 형제들아 우리가 어찌할꼬 하거늘 [38] 베드로가 가로되 너희가 회개하여…[41] 이 날에 <u>제자의 수가 삼천이나</u> 더하더라 [42] 저희가 사도의 가르침을 받아 … <u>전혀 힘쓰니라</u> (행 2:37-43)

[10]<u>All who dwelt in Asia</u> heard the word of the Lord Jesus** [from the revival in Ephesus]**…
[20]So the word of the Lord <u>grew mightily</u> and <u>prevailed</u>** [throughout all Asia] **(Acts 19:10, 20)
[10] 이같이 두 해 동안을 하매 <u>아시아에 사는 자는</u> … [에베소의 부흥을 통해] **다 주의 말씀을 듣더라 [20] 이와 같이 주의 말씀이 <u>힘이 있어</u>** [아시아 전역에] **<u>흥왕하여 세력을 얻으니라</u> (행 19:10, 20)**

C. I have been a student of the power of conviction through history. Supernatural conviction can be released many ways such as through preaching, singing, writing, drama, media productions, etc.
나는 역사를 통해 어떻게 죄에 대한 자각의 능력이 풀어졌는지에 대해 공부해왔다. 초자연적인 죄의 자각은 설교, 노래, 저서, 드라마, 미디어 등의 여러가지 방법을 통해 부어졌다.

D. I encourage all to become students of revival to see how God works and how much He is willing to do through prayer. My favorite revivalists in recent history are David Brainerd (1718-1747), Jonathan Edwards (1703-1758), George Whitefield (1714-1770), and John Wesley (1703-1791). They lived during the *First Great Awakening* in America (about 1730-c.1755). Charles Finney (1792-1875) was the most prominent preacher in the *Second Great Awakening* (about 1800-c.1850). The largest camp meetings were at Cane Ridge, Kentucky (early 1800s) with 25,000 attending. I also encourage all to read about John G. Lake (1870-1935) and his amazing healing ministry.
나는 모두가 하나님이 어떻게 일하시는지와 그분이 얼마만큼 기도를 통해 기꺼이 행하시는지를 알도록 부흥에 대해 공부하길 격려한다. 내가 좋아하는, 근대의 부흥을 이끌었던 분들은 데이빗 브레이너드 (1718-1747), 조나단 에드워드 (1703-1758), 조지 휫필드 (1714-1770), 그리고 존 웨슬리 (1703-1791) 등이다. 이들은 **첫 대각성** (대략 1730-1755 년 경) 기간에 미국에서 살았다. 찰스 피니 (1792-1875)는 **제 2 대각성** (약 1800-1850 년 경) 기간에 제일 탁월했던 설교자였다. 가장 큰 규모의 모임은 켄터키주 (1800 년대 초), 케인 릿지 라는 곳에서 25,000 여 명이 모였던 모임이다. 나는 모두가 존 G 레이크 (1870-1935)와 그의 놀라운 치유 사역에 관해 읽어보기를 또한 격려한다.

E. I read the biographies of these men over and over. Their stories gave me a vision in my twenties to be used by God, to contend to be used to bring many to salvation due to the release of conviction.
나는 그들의 자서전을 읽고 또 읽었다. 그들의 이야기는 나에게 나의 이십 대에 하나님에게 사용되기를 원하고, 죄의 자각하게 함으로써 많은 이들을 구원에 이르게 하는데 사용되기를 구하는 비전을 주었다.

F. I read Brainerd's biography nearly daily for almost 5 years. I noticed a *cause-effect dynamic* in the grace of God in Brainerd's ministry. When God granted him unusual grace in prayer with groaning (Zech. 12:10; Rom. 8:26), then power on his preaching usually followed to bring people to Christ.
나는 브레이너드의 자서전을 거의 매일 오년 동안 읽었다. 그러면서 브레이너드 사역에 하나님의 은혜 안에 **역동적 인과 관계**가 있음을 알게 되었다. 하나님이 그에게 탄식하는 기도 (슥 12:10; 롬 8:26)를 하도록 특별한 은혜를 주시고 나면, 보통 그의 설교에 능력이 부어지는 것이 뒤따라서 많은 이들을 그리스도께 인도했다.

G. Leonard Ravenhill wrote of a time that Brainerd was lying in the snow for several hours under the burden of the spirit of prayer (travail). He sweat so much that the snow melted around him. The next day, when he preached to unbelievers, the power of God fell on his Native American audience.
레오나드 레이븐힐은, 브레이너드가 기도 (산고)의 영의 부담으로 몇 시간 동안 눈밭에 누워있었다고 기록했다. 그가 땀을 엄청 흘려서 그 주변에 눈이 녹았다. 그 다음날 그가 믿지 않는 자들에게 설교했을 때, 듣고 있었던 아메리카 원주민들에게 하나님의 능력이 임하였다.

H. Brainard embraced regular fasting and prayer, seeking to be anointed with the *spirit of prayer*. I set my vision to seek for the Spirit's "gift" of the *spirit of prayer* that results in anointed preaching.
브레이너드는 정기적인 금식과 기도의 삶을 살면서 **기도의 영**의 기름부음을 추구했다. 나도 기름부음 있는 설교를 위한 **기도의 영**이라는 성령의 "은사"를 구하는 비전을 세웠다.

I. Brainard died of tuberculosis when he was only 29 years old. Jonathan Edwards described young David Brainerd as having piety, purity, and abandonment to God second to no man in that day.
브레이너드는 29 세라는 젊은 나이에 결핵으로 죽었다. 조나단 에드워즈는, 이 젊은 데이빗 브레이너드를 경건하고 순결하며 하나님께 온전히 헌신했던 사람으로 묘사하며, 그 당시 그와 같은 사람이 없었다고 했다.

J. Jonathan Edwards preached the famous sermon, *Sinners in the Hands of an Angry God*. He read it by candlelight in the evening meetings, yet people wailed under the conviction of sin.
조나단 에드워즈는 **진노하시는 하나님 손 안의 죄인들**이라는 그의 유명한 설교를 전했다. 그가 저녁 모임 촛불 아래서 그것을 읽었지만, 사람들은 죄에 대한 자각 가운데 통곡했다.

K. George Whitefield and John Wesley were operating in the same power of conviction in England. Whitefield was only 22 years old when he spoke regularly to crowds well over ten thousand people. As the power of God descended on them, they cried out for mercy.
조지 휫필드와 존 웨슬리는 영국에서 사역했는데, 이들은 죄의 자각에 대한 동일한 능력 가운데 활동했다. 휫필드가 만 명이 넘는 사람들 앞에서 정기적으로 말씀을 전할 때 그는 22 세에 불과했다. 그가 선포할 때 하나님의 권능이 임하여 사람들은 하나님의 자비를 구하며 부르짖었다.

L. Charles Finney was a lawyer who was baptized with fire in his preaching. In 1857, he preached in New York City and claimed to see 500,000 new converts in eight weeks, about 60,000 a week.
찰스 피니는 변호사였는데, 그는 설교 가운데 불의 세례를 받았다. 1857 년에, 그는 뉴욕 시에서 설교를 했고 일주일에 대략 6 만 명씩 8 주 동안 50 만 명이 회심했다고 한다.

M. In the spring of 1982 in St. Louis, *God showed me the relationship of the spirit of prayer* (anointed intercession) *to anointed preaching to win new souls*. One Saturday night in March, for the first time, a spirit of prayer (travail) sovereignly fell on me in a prayer time. I wept for souls for almost one hour. I said to myself, "This is what Brainerd experienced. Tomorrow I will see if an unusual release of grace to win souls is on my Sunday morning message." It was a "holy experiment" in the grace of God. The next morning as I preached, about 100-200 people were weeping during my message. I could hear their soft cries as I preached. During our altar calls, we often had one or two people get saved each Sunday. On this day, about 20 unbelievers came forward and wept at the altar over their sin and with a new desire to be saved.
1982 년 봄 세인트 루이스에서, 하나님은 **기도의 영(**기름부음 있는 중보기도)**과 영혼을 구원하는 기름부음 있는 설교 간의 상관 관계를 내게 보여주셨다.** 3 월의 어느 토요일 밤 기도 시간에 처음으로 내게 기도(산고)의 영이 주권적으로 임했다. 나는 거의 한 시간 동안 영혼 구원을 위해 울었다. "이게 브레이너드가 경험한 그 것이구나. 내일 주일 아침 메시지에 영혼을 구원하는 특별한 하나님의 은혜가 풀어지는지 봐야겠다" 하고 혼잣말을 했다. 그것은 하나님 은혜 안에서 하는 "거룩한 실험"이었다. 다음 날 내가 설교할 때, 메시지를 전하는 동안 100 에서 200 여 명이 눈물을 흘렸다. 내가 설교를 할 때 그들이 조용히 흐느끼는 소리를 들을 수 있었다. 우리 교회는 보통 매 주일 한두 사람 정도 앞으로 나와 기도하면서 주님을 영접했는데, 이 날은 20 여 명의 믿지 않는 자들이 앞으로 나와 그들의 죄에 대해 울며 구원받기를 새롭게 갈망했다.

N. Two months later, in May 1982, the same thing happened again to me during my Saturday night prayer time with almost the exact same results during my Sunday morning message.
두 달 후인 1982 년 5 월 토요일 밤 기도 시간에 다시 똑같은 일이 일어났고 그 다음 날 주일 아침 설교에서도 거의 동일한 결과가 나타났다.

O. In Kansas City, on April 3, 1983, at 6:00am, I was preparing for my Easter Sunday message. Suddenly, I began to travail in prayer for the lost souls that would be at the Easter service. It lasted for about two hours. I drove to the church, weeping for souls. At about 9:00am, the spirit of prayer (travail) came on me for another hour. The leaders shouted through my office door that the 10:00am service was starting. The grace of prayer continued on me past 11:00am. My eyes were slightly swollen from weeping. I was late in getting to the pulpit to preach. However, my message was unusually oppressed. I was confused. I invited people to come forward to be saved. No one came. Five minutes later, about 100 people were talking and mingling at the altar area.
1983 년 4 월 3 일 오전 6 시 캔사스 시티에서, 나는 부활절 설교를 준비하고 있었다. 갑자기 나는 부활절 예배에 나아 올 잃어버린 영혼들을 향한 산고의 기도를 하기 시작했다. 이는 2 시간 정도 지속되었다. 교회로 운전해 오는 동안에도 영혼들을 위해 울었다. 오전 9 시 정도에도 이 기도(산고)의 영이 한시간 정도 더 내게 임했다. 오전 10 시가 되자 리더들이 예배가 시작되었다고 내 사무실 문에 대고 외쳤다. 11 시에도 이 기도의 은혜가 지속되었다. 내 눈은 울어서 부어 올랐다. 설교하기 위해 강대상에 올라가는 것도 늦었다. 그러나 나의 메시지는 유난히 눌려 있었다. 나는 혼란스러웠다. 구원 받고 싶은 사람들을 앞으로 초청했지만 아무도 나오지 않았다. 5 분 후에 100 여 명의 사람들이 강단 앞에서 어울려 이야기 나누고 있었다.

P. Among the people, I saw three visitors standing in the altar area with their eyes closed, praying. When I put my hand on the first man, he instantly fell to the ground and wept openly. He cried, "Jesus, have mercy on me!" I went to a lady who was praying with her eyes closed and said, "Would you like prayer?" She nodded. I put my hand on her, and she fell to the ground weeping and groaning, "God, forgive me! Give me mercy." The same thing happened to the third person.
나는 사람들 가운데서 3 명의 방문자들이 눈을 감고 강단 앞에 서서 기도하고 있는 것을 보았다. 내가 첫 번째 사람에게 손을 올리자마자, 그는 즉각적으로 바닥으로 넘어지며 크게 울기 시작했다. "예수님, 자비를 베푸소서!"하며 울었다. 눈을 감고 기도하고 있는 여자분에게 가서, "기도 받기 원하십니까?"하고 물었더니 그분은 고개를 끄덕였다. 내가 손을 얹자 그분도 울면서, "하나님, 저를 용서해 주세요! 자비를 베풀어 주세요," 하며 바닥에 쓰러졌다. 세 번째 사람에게도 동일한 일이 일어났다.

Q. Bob Jones was speaking to several at the back of the sanctuary. He said to me, "You have had quite a day today. I saw it all last night in a vision. The Lord set you up to go fishing today. You were in a little fishing boat with the Lord. You were excited because the Lord put a net in the boat. You grabbed the net for a big catch today, but the Lord grabbed your hand and said, 'You can't throw the net today' *[the net refers to mass evangelism]*. You were disappointed. He gave you a fishing hook, and you knelt down at the side of the boat and made three strokes in the water and pierced three fish through their heart." (They represented the three souls saved that very morning.)
밥 존스는 강단 뒷 쪽에서 몇몇 사람들과 대화하고 있었다. 그가 나에게 말했다. "당신이 오늘 다소 특별한 하루를 보낸 듯 합니다. 나는 어젯밤에 환상으로 모두 봤습니다. 주님이 오늘 당신이 고기를 잡도록 준비해 놓으셨어요. 당신이 주님과 작은 고기잡이 배에 타고 있었습니다. 주님이 배 안에 두신 그물을 보고 당신은 아주 신이 났어요. 당신은 오늘 많은 고기를 낚기 위해 그물을 잡았지만 주님은 당신 손을 잡으시면서, '오늘은 그물을 던질 수 없다' (그물은 다수를 위한 복음전도를 의미함) 하셨습니다. 당신이 실망하자, 주님이 고기 잡는 낚시바늘을 당신에게 주셨지요. 그러자 당신은 배의 가장자리에 무릎을 꿇고 물에 세번 낚시 바늘을 던져 세 마리 물고기의 심장을 찔렀습니다" (그것은 그 날 아침에 구원받은 세 명의 영혼들을 의미했다).

R. Bob continued, "***The Lord will give this youth movement 1,000 times more power to pierce hearts*** than you had today. They will be authorized to use His net. The nets will be full. The Lord told me that He set you up to understand this vision. Do not leave the place of praying for souls. ***The Lord will raise up 5,000 young people here with a vision and calling for apostolic preaching***."
밥이 계속해서 "**주님께서 이 청년 운동에 심장을 찌르는 능력을, 오늘 당신이 한 것보다 천 배나 더 강력하게 주실 것입니다**. 그분의 그물을 쓸 수 있는 권한이 그들에게 승인될 것입니다. 그 때 그 그물은 수확으로 가득 찰 것입니다. 주님이 내게 말씀하시길 당신이 이 비전을 이해하도록 해주신다고 했습니다. 영혼 구원을 위한 기도의 자리를 떠나지 마십시오. **주님께서 사도적 설교를 위한 비전과 부르심을 가진 5,000 명의 청년들을 이 곳에 세우실 것입니다**"라고 말했다.

II. JULY 1988 AND GOD'S PROMISE TO DRAW US AS IN JOHN 6:44
1988 7 월과 요한복음 6:44 의 말씀과 같이 우리를 이끄시겠다는 하나님의 약속

A. In July 1988, Bob Jones spoke at a Bible study one Saturday night. I was not there. He said, "Tonight is going to be a big night for Mike. He will receive a visitation from an angel who will give him a ***promise about intercession and souls from the gospel of John***. He may not even know that an angel visited him." At 2:30am that morning, I was awakened from a sound sleep. I instantly began to travail with a spirit of prayer for the harvest in Kansas City for an hour. It was a sudden, sovereign work of the Spirit similar to what happened to me on Easter Sunday in 1983.
1988 년 7 월, 밥 존스가 한 토요일 밤 성경 공부 모임에서 말씀을 전했다. 나는 그 때 그 곳에 없었다. 그가 말하길, "오늘밤은 마이크에게 굉장한 밤이 될 것입니다. 한 천사가 방문해서 요한복음의 중보기도와 영혼 구원에 대한 약속을 받게 될 것이기 때문이지요. 그는 천사가 자신을 방문했다는 것도 모를 겁니다." 그날 새벽 2:30 에, 나는 깊은 잠에서 깼다. 그리고 즉시로 기도의 영에 붙들려 산고의 기도를 시작했는데, 한 시간을 캔사스 시티의 추수를 위해 기도했다. 이것은 성령님의 아주 갑작스럽고 주권적인 역사하심 이었고, 1983 년 부활주일에 내게 임했던 것과 비슷했다.

B. The Spirit spoke to me, "I will supernaturally anoint you in prayer and will release the harvest in your midst." He said ***"I will draw them*** (Jn. 6:44). First, I will draw the intercessors into the anointing of the spirit of prayer, then I will draw the harvest in great numbers through them."
성령님께서 나에게 "내가 너에게 초자연적 기도의 기름을 부을 것이고 부흥을 보낼 것이다." 하시면서, "**내가 그들을 이끌어 줄 것이다** (요 6:44). 먼저, 중보기도자들을 기도의 영으로 기름 부어 내게로 이끌 것이고, 그러고 나서 그들을 통해 엄청난 추수를 이끌어낼 것이다"라고 말씀하셨다.

C. I understood that it would be as much of a sovereign work of the Spirit as waking up from a sound sleep to experience the anointing of prayer. The next day I spoke what the Spirit said to me from John 6. Several told me what Bob said the night before about me preaching from John that day.
나는 깊은 잠에서 깨어 기도의 기름부음을 경험하면서, 이것이 굉장한 성령 하나님의 주권적인 역사인 것을 깨달았다. 그 다음날 나는 요한복음 6 장을 통해 성령님이 내게 말씀하신 것을 전했다. 몇몇 사람들이 내게 밥이 전날 밤에 나에 대해 말했던 것을 알려주었는데, 바로 내가 그날 요한복음의 말씀을 전할 것이라고 말했다고 했다.

III. NOEL IS COMING (MARCH 1984)
노엘이 온다 (1984 년 3 월)

A. On Tuesday, March 20, 1984, Bob heard the audible voice of the Lord, "Noel is coming. Noel is coming." So, that night at our evening church service, he said, "Noel is coming. Noel is coming."
1984 년 3 월 20 일 화요일에, 밥은 주님으로부터 들리는 음성을 들었는데, "노엘이 온다. 노엘이 온다,"라는 말이었다. 그래서 그날 밤 저녁 예배시간에 그는 말했다. "노엘이 온다. 노엘이 온다."

B. On Friday, March 30, I met Noel at a pastors' prayer meeting, then again at 10:00pm that night. On Saturday, March 31, Noel and I went on a public march in protest against the oppression of Soviet Jews, and then we went to Bob Jones' house. *(On Sunday April 1, there was a picture of me and Noel in the Kansas City Star related to the article about the march for the Soviet Jews).*
3 월 30 일 금요일에, 나는 목회자 기도모임에서 노엘을 만났고, 그날 밤 10 시에 다시 만났다. 3 월 31 일 토요일에 노엘과 나는 러시아 유대인들의 탄압을 항의하는 시위 행진에 참석한 후 함께 밥 존스 집으로 갔다. **(4 월 1 일 주일, 캔사스 시티 스타 신문의 러시아 유대인들을 위한 시위 행진에 대한 기사에 나와 노엘의 사진이 실렸다.)**

C. While driving to Bob Jones' home, Noel told me how God visited him in Colorado Springs at a vast valley of flowers and said, "The number of flowers that you see represents the number of souls that you will lead into My kingdom. Take off your shoes, for this place is holy."
밥 존스 집으로 운전해가는 동안 노엘은, 하나님이 콜로라도 스프링스의 광활한 야생화 계곡에서 어떻게 자신을 방문하셨었는지에 대해 나에게 말해주었다. 주님이 노엘에게 "여기에서 네가 보는 이 꽃들의 수가, 앞으로 네가 나의 왕국으로 인도할 영혼들의 숫자다. 이곳은 거룩한 곳이니 네 신발을 벗으라."라고 말씀하셨다.

D. When we arrived, Bob asked, "What's your name?" He said, "Noel Alexander." Bob had an old envelope in his hand. Years before, in 1976, he had written on it: ***"When Major General Alexander comes, it will begin the government of this movement."*** Noel joined me in leading prayer meeting three times a day throughout much of the 1980s. Some of Bob's friends told us, "We have been waiting for Major General Alexander for years." Then Bob said to Noel, "I am going to put a mirror in front of you. You are like a man standing before a vast field of flowers that speaks of the number of people that you will lead into the kingdom. Let us take our shoes off, for this day is holy."
우리가 도착하자, 밥은 "성함이 어떻게 되십니까?" 물었다. 그는 "노엘 알렉산더입니다"라고 대답했다. 밥은 그의 손에 오래된 봉투를 들고 있었는데, 1976 년에 적어놓은 것이었다. **"알렉산더 소장이 오면 이 운동의 정부가 시작될 것이다."** 노엘은 1980 년대 많은 시간 동안 나와 함께하여 하루에 세 번의 기도모임을 인도하였다. 밥의 몇몇 친구들이 우리에게 "우린 알렉산더 소장이 오길 수년 간 기다려왔습니다"라고 말했다. 밥이 노엘에게 말했다. "내가 당신 앞에 거울을 놓겠습니다. 당신은 광활한 야생화 들판에 서 있는 사람 같습니다. 이 엄청난 수의 꽃들은 하나님의 왕국으로 당신이 인도해올 사람들의 숫자입니다. 이 날은 거룩한 날이니 우리의 신발을 벗읍시다."

E. In December of 1984, Noel had a prophetic dream in which the Lord showed him that the day is coming when 7,000 people a week will be saved in the Kansas City area.
1984 년 12 월에, 노엘은 예언적인 꿈을 꾸었는데, 캔사스 시티 지역에서 일주일에 7,000 명의 사람들이 구원받는 날이 올 거라는 것을 주님이 그에게 보여주셨다.

IV. THE BUS WITH SEVEN WINDOWS: A PROMISE OF THE GREAT HARVEST
일곱 개의 창문이 있는 버스: 대추수에 대한 약속

A. In January of 1988, Bob had a vision of a bus which spoke of the young adult movement and the magnitude of the harvest and its link to intercessory giving with a spirit of generosity and faith.
1988 년 1 월, 밥은 버스에 관한 환상을 보았는데, 이것은 청년 운동과 엄청난 규모의 추수, 그리고 그것과 연관된 관대함의 영과 믿음으로 (재정을) 드리는 중보에 관한 것이었다.

B. ***Bob described the vision***: Jesus was driving a bus with seven windows on each side. At first, nobody recognized that He was the driver. He was driving really fast when going downhill and around curves and really slowly when going up hills.
환상에 대한 밥의 설명: 예수님이 양쪽에 일곱 개의 창문이 있는 버스를 운전하고 계셨다. 처음에는 아무도 예수님이 운전사인 줄 몰랐다. 그분은 내리막길과 커브 길에서 매우 빠르게 운전하셨고 오르막은 아주 천천히 버스를 몰고 계셨다.

1. Many who were watching the bus from the road were saying, "They are driving far too fast. They will surely go off a cliff." The people riding in the bus said, "We are driving far too slowly. It seems like we will never get there." The Lord said, "You will not go over the cliff, no matter what your accusers say." There were many accusations and complaints on the journey as the Lord was testing the faith and patience of all who were involved.
길가에서 바라보는 많은 사람들이 외쳤다. "너무 빠르게 멀리 차를 몰아 절벽에 떨어지겠어요." 버스를 타고 있는 사람들은, "이렇게 천천히 운전하니 우리가 언제나 도착할지 모르겠어요." 했다. 주님이 말씀하시길, "너희를 참소하는 이들이 뭐라하건 너희는 절대로 낭떠러지로 떨어지지 않는다." 이 여정에는 많은 참소, 불만 및 항의가 있었는데, 주님이 여기에 속한 모든 이들의 믿음과 인내를 시험하고 계셨기 때문이다.

2. One point that the Lord was showing Bob was how different His leadership is from man's and how faithful His promises are, even in the face of human frailty. Bob had been complaining to the Lord that the "young people movement" he had come back from death on August 8, 1975 to help and support was not progressing fast enough and it caused him to be discouraged.
주님은 밥에게 ,주님의 리더십이 사람의 리더십과 얼마나 다른지 보여주셨고, 인간의 연약함에도 불구하고 주님의 약속이 얼마나 신실한지를 보여주셨다. 밥은 1975 년 8 월 8 일 죽음에서 살아 돌아와서 이 "청년 운동"을 돕고 지지해주었는데, 이 운동의 진행이 빠르지 않은 것으로 인해 그는 낙담했었다.

9"For as the heavens are higher than the earth, so are <u>My ways higher than your ways</u>, and My thoughts than your thoughts…11My word [promises]…<u>shall not return to Me void</u>, but <u>it shall accomplish what I please</u>, and <u>it shall prosper</u> in the thing for which I sent it. (Isa. 55:9-11)
9 하늘이 땅보다 높음 같이 내 길은 너희 길보다 높으며 <u>내 생각은 너희 생각보다 높으니라</u> …11 내 입에서 나가는 말도 <u>헛되이 내게로 돌아오지 아니하고</u> <u>나의 뜻을 이루며 나의 명하여 보낸 일에 형통하리라</u> (사 55:9-11)

3. Bob said, "Let me tell you something about the way the Lord drives the bus. *That Man has the most unique ideas in His leadership*. There is hardly anyone that would agree with Him if they really knew what He was doing. If they really knew the journey that He was taking them on, almost every leadership group would vote against it. They would not go downhill so fast nor would they go uphill so slowly. They would do it just the opposite."
밥이 말하길, "주님이 버스를 운전하시는 방식에 대해 제가 좀 할 얘기가 있습니다. 그분은 리더십에 있어서는 가장 독특한 아이디어를 가지신 분이십니다. 그가 무엇을 하시려는지 안다면 누구도 그분께 동의하지 않을 거예요. 만약에 주님이 데려가시려는 여정이 어떤 것인지 안다면 거의 모든 리더십팀들은 반대표를 던질 것입니다. 내리막길을 그렇게 빠르게 내려가려고 들지 않을 것이고 오르막길도 그렇게 천천히 올라가지 않을 것이기 때문입니다. 그들은 딱 정반대로 할 것입니다."

C. In vision, the Lord gave Noel Alexander $1,000 and said, ***"Sow this money into the harvest and I will multiply it 1,000-fold."*** Then he said to Jesus, "That is a million dollars." Jesus said, "This is a token of the prosperity that I will release if you will trust Me and give when I say to give.
주님은 환상 가운데 노엘에게 1,000 불을 주시며 말씀하셨다. "**이 돈을 추수하는 곳에 심으면 내가 천 배로 돌려주겠다.**" 그리고는 그가 예수님께 "그것은 100 만 달러입니다"라고 말하자, 예수님이 "이것은 네가 나를 신뢰하여 내가 주라는 곳에 줄 때 내가 부어줄 번영에 대한 작은 증표다"라고 말씀하셨다.

D. In the vision, the Lord said, "If you sow that million dollars into the harvest, then I will release a million souls and give you a 1,000-fold increase." Thus, the Lord was promising to give us a billion dollars to sow into the kingdom. The Lord said He would confirm it that day by having a millionaire call Bob. John DeLorean (1925-2005), the famous car manufacturer, called him from New York.
주님이 환상 중에 말씀하시길, "추수에 100 만 달러를 심으면, 내가 100 만의 영혼과 함께 천 배로 돌려줄 것이다." 주님이 우리에게 하나님 나라에 심을 10 억 달러를 주시겠다고 약속하셨다. 주님이 말씀하신 것을 확증하셨는데, 그날 한 백만장자가 밥에게 전화를 걸어왔다. 유명한 자동차 제조업자인 존 들로린 (1925-2005)이 뉴욕에서부터 밥에게 전화를 한 것이다.

E. Bob spent that morning digging in his garden. He found a cast iron bus with seven windows on each side. At the staff meeting that day, Bob said, "The Lord is going to give Noel $1,000 to sow into the harvest." Noel said, "In the mail today, I received a surprising $1,000 check from the US government." Bob told us to ***get ready to receive a million dollars to give to missions***.
밥은 그 날 아침에 자기 정원을 파고 있었다. 거기에서 양쪽에 각각 일곱 개의 창문이 있는 주철로 만든 버스를 발견했다. 스탭 미팅에서 밥이 말했다. "주님이 노엘에게 추수에 심을 1,000 불을 주실 것입니다." 노엘은, "제가 오늘 우편으로 미국 정부로부터, 놀랍게도 1,000 불 체크를 받았어요."라고 했다. 밥은 우리에게 선교헌금으로 드릴 100 만 달러를 받을 준비를 하라고 말했다.

F. God promised this movement great economic prosperity for prayer and souls as long as we would use it for His kingdom. At our conference in June 1990, our conference offering (including an offering from our local church) totaled ***1.4 million dollars*** to buy Bibles for the Soviet believers.
하나님은 이 운동을 향해 기도와 영혼 구원을 위한 경제적인 번영을 약속하셨는데, 물론 이것은 그분의 왕국을 위해 사용할 때 한에서였다. 1990 년 6 월, 컨퍼런스에서 (우리 지역교회의 헌금도 포함하여) 총 **140 만 달러** (약 16 억 8 천만원)의 헌금이 들어왔고 이것은 소련에 있는 성도들을 위한 성경책을 사는데 사용됐다.